



Ausgabe 4/24.08.2013



**TSV Bad Abbach : TV Schierling**



# »SCHLAG MAL WIEDER EIN ASS!«

4 Badminton-Plätze  
2 Squash-Courts  
3 Hallen-Tennis-Plätze  
Sauna &  
gemütliches Restaurant

Sportpark Goldtal  
Goldtalstraße 8  
93077 Bad Abbach  
[www.Sportpark-Goldtal.de](http://www.Sportpark-Goldtal.de)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Reservierungen unter (09405) 961010**



## Sportpark Goldtal





# VORWORT

Mit dem Stadionmagazin „Heimspiel“ finden Zuschauer, Fans und Gönner des TSV Bad Abbach alle wichtigen Aktivitäten und Ereignisse rund um das Inselstadion ansprechend und kurzweilig aufbereitet. Gleichzeitig bieten wir damit unseren Werbepartnern eine attraktive Plattform, auf der sie ihre Leistungen modern und effektiv präsentieren zu können. Neben dem Stadionmagazin bietet die Fußballabteilung viele weitere attraktive und kostengünstige Promotions- und Werbepakete. Da ist sicher auch etwas Passendes für Sie dabei. Sprechen Sie uns an!

Die Fußballabteilung des TSV Bad Abbach wünscht einen angenehmen Aufenthalt auf der Freizeitsinsel und ein spannendes Spiel. Heute steht das wohl interessanteste Derby der Saison an - zu Gast ist heute auf der Insel der TV Schierling.

## Impressum

### Herausgeber:

Bad Abbach-Fußballabteilung  
Inselstr. 4, 93077 Bad Abbach

### Redaktion:

Manfred Birnbeck

### Konzeption:

Georg Martin, Manfred Birnbeck

### Texte:

Manfred Birnbeck, JFG Donautal,  
Alexander Roloff (Mittelbayerische  
Zeitung)

### Fotos:

TSV Bad Abbach,  
Mittelbayerische Zeitung, shutterstock

### Druck:

Frischmann Druck und Medien, Amberg

### Pressekontakt:

Manfred Birnbeck  
Handy: 0170-219 1957  
E-Mail: mbirnbeck@t-online.de

[www.tsv-bad-abbach.de](http://www.tsv-bad-abbach.de)

## Inhalt

Heimspiel .....	4
Tabelle LL-Mitte .....	5
Das LL-Team 2013-2014 .....	8
Das LL-Team 2013-2014 .....	9
Spielbericht Etzenricht-Spiel .....	12
Impressionen Spiel gegen Etzenricht .....	13
Landkarte Landesliga Gruppe Mitte .....	14
Spielerportraits Jordan/Lang P. ....	16-17
Förderverein .....	20
Aktueller Spielplan .....	21
Spielbericht Feucht-Spiel .....	26
Steckbrief 1. Mannschaft LL-Mitte 13-14 .....	27
Vorschau .....	30





## LIEBE SPORTFREUNDE!

Der TSV Bad Abbach heißt Sie zum Heimspiel der Saison 2013-2014 im Inselstadion herzlich willkommen.

Unser besonderer Gruß gilt unserem heutigen Gast, dem TV Schierling sowie den spielleitenden Schiedsrichtern.

Heute steht ein Derby der besonderen Art auf dem Spielplan.

Ein Spiel gegen TV Schierling ist wohl das brisanteste Derby, das man in der Landesliga bestreiten darf. Wie immer gegen unseren Nachbarverein darf man sich auf eine große Zuschauerkulisse und auf ein spannendes Spiel freuen. Im Lager des TSV Bad Abbach hofft man, dass sich das Trauma der letzten Saison nicht fortsetzt. Beide Punktspiele der letzten Serie gingen an den TV Schierling und auch das Totopokal-Spiel im Vorfeld dieser Saison konnte der TV Schierling für sich entscheiden.

Da wäre es nun an der Zeit, dass der TSV Bad Abbach endlich mal als Sieger vom Platz geht.

Im Lager des TSV Bad Abbach ist man mit dem bisherigen Verlauf der Saison durchaus zufrieden. Mit 12 Punkten nach sieben Spielen steht das Team von Trainer Helmut Wirth auf dem 5. Tabellenplatz. Auch der TV Schierling startete ordentlich

in die Saison und liegt nur einen Punkt hinter dem TSV auf dem 6. Tabellenplatz. Das sind also beste Voraussetzungen für ein spannungsgeladenes Derby.

Wie jeder weiß, lebt der TV Schierling vor allem von der Gefährlichkeit seines Stürmers Christian Brandl, der mit 8 Treffern wieder die Torjägerliste der Landesliga anführt. Mit Manfred Gröber an seiner Seite verfügen sie über eine weitere starke Offensivkraft. Die Beiden ausschalten, darin liegt der Schlüssel zum Erfolg.

Personell sieht es beim TSV Bad Abbach nicht unbedingt rosig aus. Es kehren zwar der bisher rotgesperrte Matthias Lang und Urlauber Simon Sigl in den Kader zurück. Auf der Ausfallliste stehen aber mit Daniel Beerschneider, Max Vogl, Michael Stuhlfelder und Andreas Schröppel auch wichtige Spieler.

Doch egal mit welchem Personal die beiden Mannschaften diese Begegnung bestreiten - ein Derby hat sowieso seine eigenen Gesetze.

Wer immer auch heute für den TSV Bad Abbach aufläuft, der muss bestrebt sein, mit großer Leidenschaft und kämpferischem Einsatz gegen unseren Nachbarverein endlich mal einen Sieg einzufahren.

Unser Gast heute:

## TV Schierling

## AktuelleTabelle Landesligaa Mitte

1	<b>1. FC Bad Kötzing</b>	7	7	0	0	23:6	+17	21
2	<b>SV Etzenricht</b>	7	5	0	2	14:8	+6	15
3	<b>SpVgg GW Deggendorf</b>	7	4	2	1	12:6	+6	14
4	<b>ASV Burglengenfeld</b>	7	4	1	2	16:5	+11	13
5	<b>TSV Bad Abbach</b>	7	3	3	1	12:7	+5	12
6	<b>TV Schierling</b>	7	2	5	0	12:7	+5	11
7	<b>SpVgg Lam</b>	7	3	2	2	8:9	-1	11
8	<b>FC Tegernheim</b>	7	3	1	3	10:9	+1	10
9	<b>SV Mitterteich</b>	7	3	1	3	9:8	+1	10
10	<b>1. SC Feucht</b>	7	3	1	3	12:19	-7	10
11	<b>DJK Vilzing</b>	7	2	3	2	16:12	+4	9
12	<b>SC Ettmannsdorf</b>	7	2	1	4	8:12	-4	7
13	<b>SV Fortuna Regensburg</b>	7	1	3	3	11:16	-5	6
14	<b>TSV Kareth-Lappersdorf</b>	7	1	3	3	5:13	-8	6
15	<b>ASV Cham</b>	7	1	2	4	12:17	-5	5
16	<b>SV Burgweinting</b>	7	1	2	4	10:17	-7	5
17	<b>VfB Bach/Donau</b>	7	0	3	4	6:13	-7	3
18	<b>SpVgg Ruhmannsfelden</b>	7	0	3	4	5:17	-12	3

Die Begegnungen des Spieltages:

24.08.13 14:00	SpVgg Ruhmannsfelden	SC Ettmannsdorf
24.08.13 15:00	DJK Vilzing	1. FC Bad Kötzing
24.08.13 15:00	TSV Bad Abbach	TV Schierling
24.08.13 16:00	SV Mitterteich	TSV Kareth-Lappersdorf
24.08.13 16:00	FC Tegernheim	SpVgg GW Deggendorf
24.08.13 16:00	SV Etzenricht	1. SC Feucht
25.08.13 15:00	SV Fortuna Regensburg	SpVgg Lam
25.08.13 16:00	ASV Burglengenfeld	ASV Cham
25.08.13 18:00	SV Burgweinting	VfB Bach/Donau



**Kraftfahrzeuge**  
**Müller**  
Reparatur-Werkstätte  
Unfallinstandsetzung  
Lackiererei  
Klima- u. Reifenservice



Meisterbetrieb  
der Kfz-Innung

**PEISING**                      **Telefon (0 94 05) 46 16**  
**St.-Georg-Straße 6**        **Telefax (0 94 05) 73 69**  
**93077 Bad Abbach**        **Tel. Priv. (0 94 05) 36 02**



**Campingplatz Freizeitinsel**  
**Inselstr. 1a • 93077 Bad Abbach • Tel.: 09405/9570401**  
**[www.Campingplatz-Freizeitinsel.de](http://www.Campingplatz-Freizeitinsel.de)**





Schlafzimmer und mehr...

**AUBURGER**  
Die funktionelle Wohn-Idee  
St.-Georg-Strasse 12  
93077 Bad Abbach/Peising  
Tel. 0 94 05/66 85 · Fax 0 94 05/66 42  
Info@Auburger-Wohnidee.de  
www.Auburger-Wohnidee.de



**MODEN  
SCHWEISS  
zieht an!**



*Markenmode für die ganze Familie*

SCHIERLING • GEISELHÖRING



# Das Landesligateam Saison



Stehend von links Trainer Helmut Wirth, Torwarttrainer Dietmar B Jordan, D. Beerschneider, Rudi Bartlick, Ch. Daser, Betreuer M. Lan  
Sitzend von links: F. Balaban, S. Sigl, B. Schöppl, S. Schmidl, F. Fu  
Es fehlen: T. Amann, J. Kellerer, M. Stuhlfelder



# des TSV Bad Abbach

## 2013-2014

9



Beyer; M. Vogl D. Zollner, M. Lang, T. Rappl, P. Lang, M. Lang  
Fuchs, J. Steiner, A. Schröppel, T. Mösmang, D. Ziegler



# Zur Post

Hotel - Gasthof

BAD ABBACH



Besitzer: Fam. Fritz Schreiner  
 Am Markt 21  
 93077 Bad Abbach  
 Telefon (09405) 9536-0  
 Telefax (09405) 9536-40



## NEUERÖFFNUNG RESTAURANT ZUM GRIECHEN

### ABO-ESSEN MITTAGSMENÜ

Täglich von 11.30 - 14.00 Uhr

Gratis  
 Nachspeise

€ 6.90

- Tageskarte mit verschiedenen Menüs
- Hier kocht der Chef selber!
- Jedes Wochenende 3 Menüs im Angebot

- Freitag, Samstag, Sonntag  
 frische Fische zum  
 selber aussuchen



- wunderschöner  
 Biergarten  
 und Terrasse
- 1 Minute vom  
 Parkplatz  
 am Markt



Das Team vom Restaurant „Zum Griechen“ freut sich Sie verwöhnen zu dürfen!

**Am Markt 20 - 93077 Bad Abbach - Tel. 09405/9576727**

Inhaber: Vasileios Paliouras und Theo  
 Täglich geöffnet von 11.30 bis 14.00 Uhr und von 17.00 bis 23.30 Uhr, sonntags durchgehend



Euer führender Teamsportthändler Bayerns.

**SPORT**



**HARTL**



**MODE-JEANS**

*Neu* eigener Druck- und Flockservice  
incl. Sofortbeflockung

Kostenlose Servicenummer  
☎ 0 800/530 8800

Donaustr. 76 · 93077 Bad Abbach-Oberndorf info@sporthartl.de  
Tel.: (09405) 5308 · Fax 6272 od. 963931 www.sporthartl.de



- Stützpunkthändler der starken Marken
- engagiert im Jugendsponsoring und beim BFV
- Komplettausstatter vieler Vereine  
(u.a. des SSV Jahn Regensburg)
- laufend Sonderangebote

- Fußball
- Hallensport
- Running
- Tennis
- Stockschießen
- Nordic Walking
- Ski-Bekleidung
- Sportgeräte aller Art
- Fan- u. Werbeartikel
- Pokale, Gravuren
- Vereins- u. Festartikel
- Textil-Druck + Flock
- Bestickungen
- Firmenbekleidung

... und in der Modeabteilung

Markenbekleidung führender Hersteller z.B. Cecil, Tom Tailor, S. Oliver, HIS, etc.

Öffnungszeiten:

Mo.-Mi. 09.00-18.30 durchgehend Samstag

Do.-Fr. 09.00-19.30 durchgehend 09.00-16.00 durchgehend

**Bad Abbach:****Etzenricht die erste Niederlage beigebracht**

Die Kicker von der Freizeitinsel bezwangen den bis dahin verlustpunktfreien SV Etzenricht mit 2:0 (1:0).

Beide Treffer der Abbacher resultierten aus Foulelfmetern. Rudi Bartlick (25.) vollstreckte zum 1:0. Stefan Schmid legte das vorentscheidenden 2:0 (55.) nach. Etzenricht erwies sich als der erwartete starke Gegner, brachte aber die läuferisch und taktisch überzeugenden Gastgeber vor 320 Fans nur selten in Verlegenheit. Ohne großen Vorlauf entwickelte sich eine intensive Auseinandersetzung. Nach fünf Minuten strich ein erster Abbacher Warnschuss von Sebastian Schöppl drüber. Auf der Gegenseite enteilte Nico Becker nach einem Steilpass der Hintermannschaft, konnte aber beim Abschluss bedrängt werden. Bei einem nächsten Schuss von Becker musste sich Torhüter Fabian Fuchs strecken. Als Simon Sigl nach einer beherzten Einzelaktion gefoult wurde, nutzte Bartlick den Strafstoß zur Führung (21.). Mit dem 1:0 im Rücken nahm Abbach das Tempo aus dem Spiel. Nach dem Seitenwechsel griffen die Gäste energisch an. Viel Zug zum Tor sollte den Ausgleich bringen. Ein Distanzschuss von Stefan Graf strich knapp vorbei (47.). In der 50. Minute wehrte Keeper Fuchs einen Kopfball von Tobias Plössner auf der Torlinie ab. Etzenricht drängte weiter, während die Kicker von der Freizeitinsel Nadelstiche setzten. Nach einem weiten Pass in die Spitze eilte Gästetorwart Maximilian Birner aus dem Tor und verlor außerhalb des Strafraums die Orientierung und den Ball an Schöppl. Der Mittelfeldantreiber bediente Patrick Lang, der im Strafraum regelwidrig gebremst wurde. Mit dem zweiten Strafstoß setzte Schmid dem großen Aufbäumen der Gäste ein Ende (55.). Zehn Minuten vor Schluss war Thilo Mösmang nach einem Solo im Strafraum an Torwart Birner gescheitert. Da lag das 3:0 in der Luft.





## Aufstellung und Fotos vom Spiel gegen den SV Etzenricht

13

Fuchs - Rappl, Zollner, Stuhlfelder, Mösmang - Bartlick, Jordan, Sigl, Schmid (ab 86. Minute Daser), Schöppl, Lang P. (ab 70. Minute Balaban)







## Gaststätte-Cafe- Pension



# WASTLWIRT

## Schöner Biergarten

mit sonniger Terrasse



Gerhart-Hauptmannstr. 25, tel. 09405-4569, fax 09405-6246

Gästezimmer mit Dusche, WC und Balkon

Unsere gemütlichen Räume sind bestens geeignet  
für Feiern jeglicher Art

- Durchgehend warme und kalte Küche
- Fleisch-Fisch u. vegetarische Gerichte
- Hausgemachte Pizza
- Kaffee und Kuchen, Torten
- Alle Gerichte auch zum Mitnehmen



**Auf Ihren Besuch  
freut sich Familie Semmler  
mit ihrem freundlichen Service-Team**



**Wolfram Manglkammer**  
Inhaber

Kaiser-Karl-V.-Allee 6 · 93077 Bad Abbach  
Telefon (00 49) 94 05 / 50 09 06-0 · Telefax 50 09 06-1  
info@hotel-cafe-rathaus.de · www.hotel-cafe-rathaus.de



## Spielerportrait

# MARCO JORDAN

Spitzname: MJ

geb. 05.07.1988

Position: Zentrales  
Mittelfeld; Innen-  
Außenverteidiger



Bisherige Vereine: FC Dingolfing; 1. FC Nürnberg;  
SV Wehen-Wiesbaden

Lieblingsspieler: Ronaldinho; Iniesta

Hobbys (außer Fußball): NBA; Musik, Freundin

Liebingsverein: FC Bayern

Lieblingsgetränk: Spezi

Lieblingsmusik: Hip Hop; RnB; Reggaeton

Wo möchtest du gerne Urlaub machen?  
Thailand; New York; Miami

Lebensmotto: „Genieße dein Leben!“

Wen/was magst du nicht? Menschen ohne Anstand;  
Stress

Mit wem würdest du gerne einen Abend verbringen?  
Jay-Z

Wer wird 2014 Deutscher Meister? FC Bayern



## Spielerportrait

# PATRICK LANG

Spitzname: Stangl

geb. 19.03.1994

Position: Sturm



Bisherige Vereine: JFG Donautal

Sportliches Vorbild: Drogba

Hobbys (außer Fußball): Skifahren; Tennis

Liebblingsverein/e: TSV Bad Abbach; FC Bayern

Liebblingsgetränk: Spezi

Liebblingsgericht: Schweins`haxn

Liebblingsmusik: Elektro

Wo möchtest du gerne Urlaub machen? Malle

Lebensmotto: „Zieh dein Ding durch!“

Wen/was magst du nicht? Hoffenheim

Mit wem würdest gerne einen Abend verbringen?  
Meg. n Fox

Wer wird 2014 Deutscher Meister? FC Bayern



Ihr Partner am Bau

# Guggenberger

- Hoch-undTiefbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Asphaltmischanlage
- Fertigteilwerk
- Kies-und Splittwerk
- Transportbeton

Mangolding

Tel. 09406-280

Gut.

 Kreissparkasse  
Kelheim

Qualität und mehr ...  
aus einer Hand.

Mit starpac haben Sie neben einem Girokonto zusätzlich attraktive Leistungen rund um die Themen Finanzen, Freizeit, Service und Sicherheit sowie zahlreiche Vergünstigungen und Exklusivangebote. Entscheiden Sie selbst, welches Vorteilspaket zu Ihnen passt. Sie haben die Wahl: x-tension, plus oder premium. Wir beraten Sie gerne.

Wenn's um Geld geht – Kreissparkasse Kelheim.

 starpac

... weil Geld allein nicht glücklich macht.

[www.starpac.de](http://www.starpac.de)





**SCHÄFER'S  
SÜSSE WELT**

**Direktverkauf**

**Bären, Bonbons & süsse Ideen**

Do.+Fr. 14 bis 20 Uhr  
Sa. 10 bis 15 Uhr  
Bad Abbach/Lengfeld  
neben der B16 im Industriegebiet  
Tel. 0171/758 1890

**Aktion: 1 kg Gummibären  
süß oder sauer nur 2,50 €**

# LANDMETZGEREI MEIER

ALLES AUS EIGENER HERSTELLUNG!

Bitte beachten  
Sie unsere neuen  
Öffnungszeiten!

Bauernbratwürste,  
Geräuchertes, Rohwurst ...

Dienstags und  
Freitags in der  
Fußgängerzone

93342 Saal / Reissing  
Tel. 09441/8553 • Fax 09441/8557



## WERDEN SIE MITGLIED IM FÖRDERVEREIN

## „FUSSBALL IM TSV BAD ABBACH“!

Der Förderverein freut sich über Mitgliederzuwachs.

Unterstütze dein Team durch den Beitritt zum Förderverein.

Adam Klaus	Janker Erich „Charlie“	Scherl Josef
Amann Uwe	Jost Leonhard	Schloderer Peter
Aumer Gerd	Kellner Hans (Gasthof Kellner)	Schmidl Markus
Baier Matthias	Kern Eduard	Schmuck Ruth
Bartl Hildegard (Ambulante Krankenpflege)	Krain Kerstin (Metzgerei Krain)	Schmidmeier Martin
Bella Pizza	Krammel Markus	Schnagl Johann
Birbeck Manfred	Kunzendorf Mario	Semmler Sebastian
Böhm Ludwig	Kupke Manfred	Schreiner Fritz (Gasthof Zur Post)
Böhm Renate	Lang Martin	Sigl Hans
Dattelzweig Stephan	Lang Tanja	Stolte Dieter
Drieschmanns Heinz-Peter	Lorenz Albert	Wachs Ludwig (1. Bürgermeister)
Faltermeier Siegfried (Autolackiererei)	Listl Herbert	Weinmann Elli
Fuchsgruber Franz	Mangkammer Claudia	Weinzierl Gerhard
Gierl Anna	Martin Georg	Widemann Josef
Härtl Markus	Meier Bernhard (Baufirma Meier)	Will Jakob
Hartl Manfred (Mode Sport Hartl)	Meier Nicole und Thomas	Wittal Martin (Wittal-Schuh)
Hoibl Rainer	Möller Stephan	Zenger Michael (Getränke)
Hoffmann Wolfgang	Oertl Helmut	Hausler)
Holzapfel Rudolf	Ostermeier Martin	Zepf Walter
Holzapfel Georg	Oswald, Glaserei	
Hueber Karl	Petschko Martin	
Hueber Richard	Preussner Gerd	
Kirsten Dr. Britt	Preussner Manfred	
	Schäfer Ralph (Schäfer's süße Welt)	

Ziel des Fördervereins ist es, bessere Rahmenbedingungen für höherklassigen Fußball in Bad Abbach zu setzen. Die Vorstandschaft ist bemüht, den Kreis der Mitglieder stetig zu erweitern. Mit einem Jahresbeitrag von 60,- € pro Jahr können Sie zu einer zukunftsgerichteten Entwicklung des Fußballs in Bad Abbach beitragen. Als Ansprechpartner steht die Vorstandschaft des Fördervereins und die Fußballabteilung gerne für Interessierte zur Verfügung.



# SPIELPLAN

## SPIELPLAN VORRUNDE DES TSV BAD ABBACH LANDESLIGA MITTE

Datum	Uhrzeit	Heimspiel	Auswärts	
20.07.2013	18:00	TSV Bad Abbach	- DJK Vilzing	2 : 2
24.07.2013	18:30	SV Mitterteich	- TSV Bad Abbach	0 : 0
28.07.2013	17:00	TSV Bad Abbach	- SpVgg Ruhmannsfelden	3 : 0
04.08.2013	16:00	ASV Burglengenfeld	- TSV Bad Abbach	1 : 2
10.08.2013	17:00	SpVgg Lam	- TSV Bad Abbach	2 : 1
14.08.2013	18:30	TSV Bad Abbach	- SV Etzenricht	2 : 0
17.08.2013	18:00	1. SC Feucht	- TSV Bad Abbach	2 : 2
24.08.2013	15:00	TSV Bad Abbach	- TV Schierling	
31.08.2013	16:00	ASV Cham	- TSV Bad Abbach	
07.09.2013	15:00	TSV Bad Abbach	- SC Eitmannsdorf	
13.09.2013	19:00	TSV Kareth-Lappersdorf	- TSV Bad Abbach	
21.09.2013	19:00	TSV Bad Abbach	- 1. FC Bad Kötzing	
28.09.2013	16:00	SpVgg Deggendorf	- TSV Bad Abbach	
05.10.2013	15:00	TSV Bad Abbachdorf	- VfB Bach	
13.10.2013	15:00	SV Fortuna Regensburg	- TSV Bad Abbach	
19.10.2013	15:00	TSV Bad Abbach	- SV Burgweinting	
26.10.2013	14:00	FC Tegernheim	- TSV Bad Abbach	
02.11.2013	14:00	DJK Vilzing	- TSV Bad Abbach	
09.11.2013	14:00	TSV Bad Abbach	- SV Mitterteich	
16.11.2013	14:00	SpVgg Ruhmannsfelden	- TSV Bad Abbach	
23.11.2013	14:00	TSV Bad Abbach	- ASV Burglengenfeld	
30.11.2013	14:00	TSV Bad Abbach	- SpVgg Lam	





*...ieh und Du in*  
**WITTAL**  
*Schuh*

Sieger bist Du  
immer zu wenn Du  
spielst in **WITTAL**  
*Schuh*

Kaiser - Heinrich II - Straße 19  
93077 Bad Abbach  
Tel.09405/961090 \* Fax 09405/961091

**Donaugarten**

Rudolf & Rosemarie  
**Holzapfel**

Regensburger Straße 65  
93309 Kelheim  
Telefon 09441/21118  
Mobil 01 70/241 94 60

**Sport Musik**  
**ARENA**



Musik- und Partykneipe





MARC AUREL

SPA & GOLF RESORT



SUPERIOR



## ZEIT ZU ZWEIT

Lassen Sie die Seele baumeln und gönnen Sie sich  
gemeinsame Stunden in der einzigartigen  
Atmosphäre unserer Spa Suite.



MARC AUREL Spa & Golf Resort . Heiligenstädter Str. 34 - 36 . 93333 Bad Gögging . BY . Deutschland  
www.marcaurel.de . info@marcaurel.de . FON +49 (0)9445 / 958-0 . FAX +49 (0)9445 / 958-444



# Maximilian

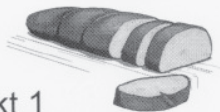
# APOTHEKE

## Max Knorr

93077 Bad Abbach • Tel.09405/95290

## Bäckerei - Konditorei

# MÜLLER



Am Markt 1  
93077 Bad Abbach  
Telefon 09405 / 962240



## TAGES - CAFE







# FRISEUR PETSCHKO

**MARTIN PETSCHKO**  
KAISER - KARL V. - ALLEE 26  
93077 BAD ABBACH  
TEL: 09405 12 09

FRISEUR.PETSCHKO@T-ONLINE.DE  
FRISEUR MARTIN PETSCHKO

## Brauerei Berghammer Bierspezialitäten



Donaustraße 55  
93077 Oberndorf  
Tel. (0 94 05) 96 21 79  
Fax (0 94 05) 96 21 77

**unfiltriert und naturtrüb**





## Sicher geglaubten Dreier in den letzten vier Minuten aus der Hand gegeben


### 1. SC Feucht – TSV Bad Abbach 2:2 (0:0)

Mit einem Unentschieden kehrte der TSV Bad Abbach aus Feucht zurück. Obwohl man auswärts mit einem Punkt durchaus leben könnte, war man am Ende im Lager des TSV Bad Abbach enttäuscht, weil der TSV bis zur 86. Minute mit 0:2 in Führung lag und sich in den letzten Minuten den Dreier noch einmal entreißen ließ. In der 1. Halbzeit war der 1. SC Feucht die agilere Mannschaft und hatte auch durch Stürmer Patrick Hobsch in der 4. Minute eine gute Torchance - der Kopfball ging knapp über die Latte. Es folgten nun 20 Minuten, in denen nur Mittelfeldgeplänkel angesagt war. In der 25. Minute bot sich erneut Hobsch eine Kopfballchance, die wieder über die Latte ging. Kurz vor der Halbzeit versiebt Feucht dieses Mal durch Schönweiß eine weitere Möglichkeit in Führung zu gehen. Es dauerte bis zur 45. Minute, ehe sich auch der TSV Bad Abbach eine nennenswerte Torgelegenheit erspielte. Stefan Schmidl scheiterte mit einem Flachschuss aus 16 Metern am Feuchter Torwart. In der 2. Halbzeit sah man dann eine andere Abbacher Mannschaft. Endlich brachte man wesentlich mehr Druck auf das Feuchter Tor zustande. In der 61. Minute entschärfte der Feuchter Torwart noch einen Schuss von Stefan Schmidl. Zwei Minuten später war es dann aber soweit. Nach einem Eckball war Patrick Lang zur Stelle und köpfte das Leder in die lange Ecke. In der 65. Minute hätte die Führung schon ausgebaut werden können. Josef Kellerer wurde mit einem langen Ball bedient, ging bis zur Grundlinie, legte den Ball mustergültig zurück auf Sebastian Schöppl, dessen Schuss aus 8 Metern vom Torwart noch abgewehrt wurde. In der 76. Minute baute der TSV Bad Abbach die Führung auf 2:0 aus. Neuzugang Josef Kellerer kommt in Strafraumnähe an den Ball und hämmert das Leder aus 18 Metern mit einem fulminanten Schuss in den rechten Torwinkel. Der TSV blieb weiter am Drücker und gestaltete das Spiel überlegen. In den letzten vier Spielminuten ließ man sich das Spiel aber noch einmal aus der Hand nehmen. In der 86. Minute kam der eingewechselte Tiefel nach einem abgewehrten Eckball aus 16 Metern an den Ball und schoss zum Anschlussstreifer ein. Eine Minute vor dem Ende kam der eingewechselte Pletz wieder nach einer Ecke zum Kopfball und erzielte den Ausgleich.

# Steckbrief

## TSV Bad Abbach

### Saison 2013-2014

TSV Bad Abbach				
		Mitglieder der Fußballabteilung: 350 Höchste gespielte Klasse: Landesliga Größte Erfolge: Aufstieg Landesliga 2010 Favoriten Saison 2013/14: DJK Vilzing, 1. SC Feucht Saisonziel: Einsteelliges Tabellenplatz.		
www.tsv-bad-abbach.de				
Zugänge				
Freytag Balaban (JFG Donautal Bad Abbach); Marco Jordan (FC Dingolfing); Josef Kallner (SG Train/Siegenburg); Mathias Lang (SV Munching); Patrick Lang (JFG Donautal Bad Abbach); Johannes Steiner (JFG Donautal Bad Abbach); Dominik Ziegler (JFG Donautal Bad Abbach)				
Abgänge				
M. Karl; M. Nüsse (beide FC Thalmassing); W. Kompebst (TV Riedenburg); D. Tonk (FC Viehhausen);				
Späterkader / Trainer:				
Nr.	Position	Name, Vorname	Letzter Verein	
	Trainer	Wirth, Helmut		
	Torwart	Amann, Tobias	SV Litzeneicht	
	Torwart	Fuchs, Fabian	JFG Donautal Bad Abbach	
	Abwehr	Jordan, Marco	FC Dingolfing	
	Abwehr	Berflich, Rudi	SV Selgersporten	
	Abwehr	Feggl, Thomas	JFG Donautal Bad Abbach	
	Abwehr	Stuhlfelder, Michael	SSV Jahn Regensburg	
	Abwehr	Vogl, Max	FC Dingolfing	
	Abwehr	Ziegler, Dominik	JFG Donautal Bad Abbach	
	Abwehr	Zoller, Daniel	Freier TuS Regensburg	
	Mittelfeld	Balaban, Freytag	JFG Donautal Bad Abbach	
	Mittelfeld	Lang, Mathias	SV Munching	
	Mittelfeld	Mosmann, Thilo	TSV Peterskirchen	
	Mittelfeld	Schöppel, Sebastian	TSG Tegernheim	
	Mittelfeld	Schröppel, Andreas	TSV Großberg	
	Mittelfeld	Sigl, Simon	JFG Donautal Bad Abbach	
	Mittelfeld	Steiner, Johannes	JFG Donautal Bad Abbach	
	Sturm	Dobruschicko, Daniel	TSV Neustadt/Du.	
	Sturm	Kallner, Josef	SG Train/Siegenburg	
	Sturm	Lang, Patrick	JFG Donautal Bad Abbach	
	Sturm	Schmidl, Stefan	SC Regensburg	
5-Jahres-Bilanz				Weitere Mannschaften
Saison	Liga	Platz	Tore	Punkte
08/09	BOL	3.	62:42	59
09/10	BOL	1.	72:21	64
Herren/Senioren 2. Mannschaft – A-Klasse Senioren A – KKL Junioren: A-Junioren in JFG Donautal: BOL B-Junioren in JFG Donautal: BOL C-Junioren in JFG Donautal: BOL D-Junioren in JFG Donautal: KL E1- und E2-Junioren F1-, F2-, G-Junioren				
10/11	LL	6.	44:46	52
11/12	II	16	29:64	36
12/13	LL	9.	55:50	48

# NEUERÖFFNUNG RESTAURANT ZUM GRIECHEN

## ABO-ESSEN MITTAGSMENÜ

Täglich von 11.30 - 14.00 Uhr

Gratis  
Nachspeise

€ **6.90**

- Tageskarte mit verschiedenen Menüs
- Hier kocht der Chef selber!
- Jedes Wochenende 3 Menüs im Angebot
- Freitag, Samstag, Sonntag  
frische Fische zum  
selber aussuchen



- wunderschöner  
Biergarten  
und Terrasse
- 1 Minute vom  
Parkplatz  
am Markt



Das Team vom Restaurant „Zum Griechen“ freut sich Sie verwöhnen zu dürfen!

**Am Markt 20 - 93077 Bad Abbach - Tel. 09405/9576727**

Inhaber: Vasileios Paliouras und Theo

Täglich geöffnet von 11.30 bis 14.00 Uhr und von 17.00 bis 23.30 Uhr, sonntags durchgehend



**RÖMERBAD  
KLINIKEN**

Bad Gögging  
Hallertau  
Altmühltal



**Römerbad Klinik  
Kaiser Trajan Klinik & Kurhotel**

Zwei Familienunternehmen der Familie Zettl.

Kompetenz, Erfahrung und höchste Qualität  
für Ihre Gesundheit:

Sie haben die Wahl ob ...

- zur Anschlußheilbehandlung (AHB)  
nach einem Krankenhausaufenthalt
- gesundheitliche Vorsorge (Reha)
- ambulant mit ärztlichem Rezept  
oder mit Badearztschein



Zwei Familienbetriebe der Familie Zettl.



**RÖMERBAD  
KLINIK**

**KAISER  
TRAJAN**  
Klinik & Kurhotel \*\*\*

Fachkliniken für Orthopädie, physikalische und  
rehabilitative Medizin u. Stoffwechselerkrankungen



Römerstraße 15, 93333 Bad Gögging

Tel. (09445) 960-0 Fax (09445) 960-407

eMail: [info@roemerbad-klinik.de](mailto:info@roemerbad-klinik.de) | [www.roemerbad-klinik.de](http://www.roemerbad-klinik.de)



**Kaiser Trajan Hotel & Klinik GmbH**  
Römerstraße 8, 93333 Bad Gögging

Tel. (09445) 966-0 Fax (09445) 966-100

[info@kaiser-trajan.de](mailto:info@kaiser-trajan.de) | [www.kaiser-trajan.de](http://www.kaiser-trajan.de)



## VORSCHAU NÄCHSTE SPIELE

### AUSWÄRTSSPIEL:

SAMSTAG, 31. AUGUST UM 16.00 UHR  
BEIM ASV CHAM

### NÄCHSTES HEIMSPIEL:

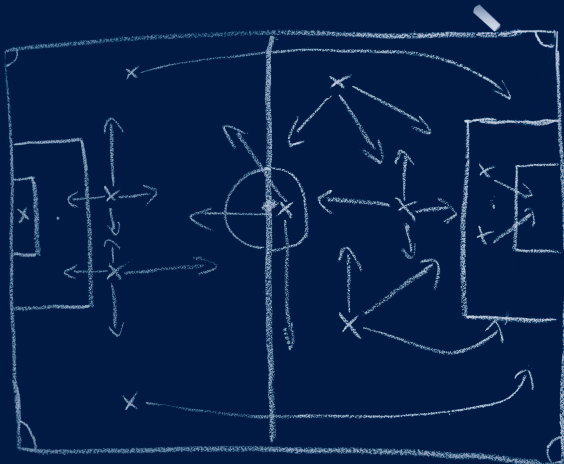
SAMSTAG, 7. SEPTEMBER UM 15.00 UHR  
GEGEN DEN SC ETTMANNSDORF

WIR FREUEN UNS AUF  
IHREN BESUCH





# Die passende Taktik für Ihren Erfolg.



Druck und Veredelung | XL-Print-Factory – Werbetechnik  
DirectMail Dialogmarketing | Softwarelösungen | Fulfillment

**Frischmann**   
Druck und Medien

Frischmann

Druck und Medien GmbH & Co. KG

Sulzbacher Str. 93

92224 Amberg

T +49 9621 67 15-0

F +49 9621 67 15-15

info@frischmann-net.de

[www.frischmann-net.de](http://www.frischmann-net.de)





Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Gemeinsam seine Ziele besser erreichen als allein, das ist der Grundgedanke einer jeden Genossenschaft. Werden auch Sie Mitglied und profitieren von exklusiven Mehrwerten.



Raiffeisenbank  
Bad Abbach-Saal eG 

*Werte schaffen Werte!*

